"PROGRAMA CICLO LECTIVO 2026"

Programa reconocido oficialmente por Resolución Nº 93/2023-D

Espacio curricular: Literatura Francesa y Francófona II

Código (SIU-Guaraní): 06318_0

Departamento de Francés

Ciclo lectivo: 2026

Carrera: Licenciatura en Francés

Plan de Estudio: Ord. nº 062/2019-C.D.

Formato curricular: Seminario

Carácter del espacio curricular: Obligatorio

Ubicación curricular: (CO-CFE)

Año de cursado: 4

Cuatrimestre: 2

Carga horaria total: 56

Carga horaria semanal: 4

Créditos: 3

Equipo de Cátedra:

- Profesor Asociado RUIZ Rud Mariné

Fundamentación:

En la distribución curricular de la carrera de la Licenciatura en Francés (Ord 062/2019 CD) el espacio curricular Literatura Francesa y Francófona II integra el campo de la formación obligatoria (CO) y de la formación específica (CFE), y se encuentra ubicado en el tercer año. Es decir que los/as cursantes ya deben disponer de las competencias lingüísticas, comunicativas y textuales orales y escritas requeridas para la lectura y análisis de la bibliografía seleccionada (Nivel B1 de Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas). La delimitación temporal del estudio de la literatura francesa desde el siglo XVIII hasta la actualidad tiene como antecedente el espacio curricular precedente Literatura Francesa y Francófona I (CO- CFE) y su continuidad en Literatura Francesa y Francófona Contemporánea (CO-CFE) para quienes opten por el Eje Literario. De acuerdo a las macrohabilidades a desarrollar, este espacio encuentra su correlato horizontal con Lengua Francesa VI y Metodología de la Investigación para Estudios en Francés I (CP-CFP).
Este espacio curricular aborda las principales obras de autores y autoras representativas desde el Iluminismo hasta el siglo XXI, siguiendo una perspectiva histórica y cronológica que permite evidenciar la evolución de los géneros y movimientos literarios más relevantes, producidos a lo largo de este período. Para ello, se abordará una selección de textos pertinentes que permitan el estudio y reflexión sobre las problemáticas estéticas-literarias y sus condiciones de producción y de recepción.

El estudio de la literatura francesa y francófona contribuye al campo de formación general obligatorio del/la futuro/a profesional en francés a través del desarrollo de una sólida formación humanística, acorde al dominio de los marcos conceptuales, interpretativos y valorativos para el análisis y la comprensión de la producción literaria y su contexto histórico. Al tiempo que otorga los recursos necesarios para la formación de su juicio crítico profesional frente a un contexto científico-académico.
Esta materia enriquecerá el estudio de la lengua francesa, al tiempo que aportará los conocimientos esenciales que permitirán que el/a futuro/a profesional aprehenda el imaginario social, cultural e histórico de la cultura francesa y francófona a partir de obras y autores fundamentales. El estudio detallado de las expresiones literarias producidas en este período histórico, de suma relevancia pues es constitutivo en la formación de la lengua, le permitirá reflexionar, comparar y valorar la cultura de la lengua extranjera como así también la propia.

Aportes al perfil de egreso:

Quien curse y apruebe el presente espacio curricular conocerá autores y textos que le permitirán completar su formación, establecer relaciones entre las producciones literarias y su contexto histórico y asumir una posición crítica fundada frente al concierto universal de la literatura. Los y las cursantes, a través del contacto con la bibliografía propuesta, reforzarán su capacidad de indagar, reflexionar, analizar, relacionar, comparar, interpretar, seleccionar, sistematizar, evaluar, planificar, diseñar, problematizar, comunicar, crear, compartir, trabajar en equipo, conducir procesos investigativos propios y ajenos, y utilizar eficazmente los diversos recursos tecnológicos digitales y sus respectivos lenguajes.
El / la futuro/a licenciado/a tendrá bajo su dominio los fundamentos científicos-académicos de los distintos aspectos de la literatura francesa y francófona, para analizar y aplicar métodos de investigación adecuados a un objeto de estudio. Para ello, contará con las competencias lingüísticas y científicas necesarias para incursionar en un proceso investigativo con fines socialmente significativos.

Expectativas de logro:

Las expectativas de logro según el Plan de Estudio son:
Conocer la literatura francesa y francófona a partir de los textos elegidos y la bibliografía correspondiente
Desarrollar la capacidad de establecer comparaciones entre los diversos textos.
Desarrollar la capacidad de juicio crítico y de valoración estética de las obras literarias.
Reconocer los movimientos literarios y contextos históricos relacionados a los textos.
Analizar críticamente textos literarios franceses y francófonos del período comprendido entre los siglos XVIII a XXI.

Contenidos:

Contenidos mínimos (según el Plan de estudios vigente) :
El siglo XVIII: los grandes filósofos y escritores del Iluminismo. Géneros literarios : ensayo, cuento filosófico, novela, cartas y confesiones. El siglo XIX: El Romanticismo: El nacimiento de la Novela Moderna con el Realismo. La Novela Naturalista. La Modernidad Poética. El Simbolismo y la poesía de la Rebelión. El siglo XX: Las vanguardias o ismos en literatura. La novela: principales exponentes. El teatro: de la conciencia de vanguardia a la inspiración clásica y mitológica. El existencialismo y la experiencia del absurdo. El nuevo teatro y la nueva novela. La literatura francesa y francófona de nuestro siglo: principales exponentes.

A fines organizativos referidos al cursado, se ha privilegiado la siguiente disposición de contenidos específicos en unidades:

Contenidos específicos por unidad.

Unidad 1 Un esprit nouveau, les philosophes et la raison.
Le Siècle des Lumières: nouveaux lieux culturels et littéraires. L'esprit encyclopédique. Les philosophes de l'Illuminisme. Les courants littéraires. Les genres littéraires. Le roman épistolaire. Le conte philosophique. Les Discours.
Lecturas obligatorias:
Lettres persanes de Montesquieu.

Unidad 2 Le genre poétique
Les conditions de la production littéraire au XIXe siècle. Les genres, les mouvements. Première avant-garde du siècle : le Romantisme. Caractères de la poésie romantique. Rupture de la versification classique. Chef de file du Romantisme français : Victor Hugo.
Charles Baudelaire prototype du poète « maudit ». La modernité poétique. Théorie des Correspondances. Création d'un genre nouveau : Petits poèmes en prose.
Le symbolisme et la poésie en révolte. Paul Verlaine et son art poétique.
Le dérèglement poétique d'Arthur Rimbaud. De la révolte à la voyance. Annonciateur du surréalisme.
L'explosion dadaïste. André Breton et le groupe surréaliste. Manifestes du surréalisme. Survivances surréalistes au XXIe siècle. Choix de poèmes.

Lecturas Obligatorias :
Sélection de poèmes
Les Fleurs du Mal de Baudelaire.
Une saison en enfer et Illuminations d" Arthur Rimbaud
Fêtes galantes. La bonne chanson. Sagesse. Jadis et Naguère de Paul Verlaine.

Unidad 3 Le genre theâtral
Création du drame romantique: caractéristiques. Panorama théâtral au XIX et XX siècle.
L'absurde et l'existence: de Sartre à Camus. La révolte et l'engagement. Signification de l"œuvre existentialiste. La réécriture du mythe.
Le Nouveau-Théâtre, une rupture avec le langage dramatique. Théâtre métaphysique, le groupe de Paris. Eugène Ionesco. Thématique et structure, rythmes et personnages.
Un nouveau langage dramatique. Le théâtre de Jean Genet. Un procédé de « mise en abyme ». Dialectique de l'oppresseur et de l'opprimé.

Lecturas obligatorias :
Huis-clos de J-P Sartre
Le Malentendu de A. Camus
Rhinoceros d'E. Ionesco
Les bonnes de J. Genet

Unidad 4 Le genre narratif
Naissance du roman moderne. Du romantisme au réalisme. La critique réaliste sur la situation de la femmes à travers le personnage d'Emma Bovary de Flaubert.
Écris des femmes au XXe siècle. Étude du genre chez Marguerite Duras. Écriture et engagement chez Annie Ernaux.

Madame Bovary de G. Flaubert
Une femme d'A. Ernaux

Unité 5 La francophonie littéraire

Le panorama des littératures francophones du Maghreb. Les littératures francophones haïtienne, de la Caraïbe, de Belgique et de Suisse. La littérature québécoise. La littérature francophone d'Afrique. Écriture migrante. Ouverture à l'altérité culturelle.

Lecturas Obligatorias :
Le cœur à rire et à pleurer de Maryse Condé
Vers l'autre rives de Dany Laferrière.

Propuesta metodológica:

La metodología elegida se inscribe en una perspectiva de tipo accional, que considera a los/ las estudiantes como agentes sociales, miembros de una sociedad que tienen tareas - no solo relacionadas con la lengua- que llevar a cabo en una serie determinada de circunstancias, en un entorno específico y dentro de un campo de acción concreto. De esta manera se utilizarán variadas estrategias tendientes a potenciar un proceso de aprendizaje activo y significativo, en donde los/las estudiantes serán protagonistas responsables y críticos en la construcción de su propio proceso. Desde el punto de vista estrictamente literario, se aspira a lograr que el/la estudiante se convierta progresivamente en un/a lector/a crítico/a experimentado/a. En las clases teórico- prácticas se realizarán actividades tendientes a desarrollar la competencia cultural (a partir del conocimiento de los principales hechos históricos sociales y su relación con la producción literaria); la competencia lingüística (textuales, léxicas, morfosintácticas, fono estilísticas; intensificando la expresión y producción oral y escrita en francés); la competencia investigativa (a través de la búsqueda y actualización bibliográfica digital de libros, artículos y materiales digitales); la competencia autoformativa (valorando la autonomía y criterio personal en la construcción de conocimiento).
De acuerdo a los lineamientos de la institución, el cursado alternará clases presenciales y actividades asincrónicas en el espacio virtual Moodle. Teniendo en cuenta lo expuesto, se privilegiará la metodología de aula invertida apoyada en el uso de herramientas tecnológicas innovadoras libres y disponibles en el espacio digital. La elección de los múltiples recursos tecnológicos y aplicaciones de libre acceso responderá al criterio docente en relación a la competencia a desarrollar, la modalidad y carácter de la clase (sincrónica o asincrónica; expositivas; teórica práctica; evaluativa; etc.)
En el aula virtual los/las cursantes contarán con un cronograma de actividades y de evaluación, el acceso a la bibliografía digital (libros, artículos, páginas web, video explicativos, podcast, etc.), el material de estudio mediado y producido por la docente, el acceso a las guías de lectura, los trabajos prácticos y los cuestionarios autocorrectivos. Se considera que el cursado tiene además una finalidad formativa de futuros/as profesionales, así las instancias que tengan bajo rendimiento o que no resulten aprobadas, se considerarán como parte constitutiva del proceso de aprendizaje, entonces en esos casos se podrá aplicar los principios de la pedagogía diferenciada para desarrollar una serie de dispositivos de acompañamiento al/la estudiante en su propio proceso de aprendizaje.
Durante el cursado, y según el grupo de cursantes, se realizarán actividades individuales y grupales, escritas, orales y multimediales, tales como:
- lectura, búsqueda bibliográfica e investigación sobre contenidos específicos;
- lectura comprensiva y análisis literario del corpus seleccionado;
- transferencia de los conocimientos teóricos al análisis e interpretación del corpus;
- elaboración y resolución de guías de lectura, comentarios, resúmenes integradores (orales, escritos, o digitales; individuales y/o grupales);
- resolución de cuestionarios en línea autocorrectivos de control tendiente a estimular la autoevaluación;
- presentación oral y/o escrita de movimientos, autores, período estético;
- producción de contenidos para elaborar o producir presentaciones o productos digitales de algunas temáticas específicas (infografías, resumen, esquemas, líneas de tiempo, etc.).

Atendiendo a las expectativas de logro, los contenidos específicos por unidad, y al perfil del /la egresado/a este

espacio curricular se propone que los/as estudiantes:
- Adquieran conocimientos de literatura francesa del período seleccionado sobre la base de la lectura y análisis de textos literarios correspondientes a dicho período.
- Identifiquen los movimientos literarios y contextos históricos relacionados a los textos.
- Conozcan las teorías literarias que faciliten el estudio, análisis e interpretación de textos pertenecientes a diferentes géneros.
- Desarrollen un pensamiento crítico y argumentativo de forma oral y escrita para el análisis de textos literarios.
- Reflexionen sobre la conformación de un corpus teórico y literario con fines investigativos.
- Logren una comprensión más amplia de la cultura francófona y de la propia.
- Amplíen la capacidad de establecer relaciones entre la bibliografía, las lecturas obligatorias, los movimientos literarios y el período histórico correspondiente.
- Reconozcan los elementos formales que caracterizan a los géneros de las obras propuestas y la evolución de los mismos, a partir de una reflexión acerca de las relaciones entre dichos géneros, el contexto sociohistórico y la ficcionalización.
- Identifiquen los recursos estilísticos, retóricos y estéticos propios de los períodos históricos abordados.
- Desarrollen la capacidad crítica para evaluar los alcances, los límites y la pertinencia de los diversos enfoques frente a un proceso investigativo.

Propuesta de evaluación:

Condiciones de acreditación del espacio curricular:
a. Aprobación del 100% de las instancias evaluativas: Evaluación de competencias (escrita, oral y/o digital, individual y/o en tándem). En las mismas se deberá dar cuenta de la lectura de las obras y de un análisis de los textos abordados según el cronograma anunciado oportunamente. Según el siguiente cronograma acordado con los/as estudiantes:
-13/08 : Primera evaluación de competencias: género epistolar
-03/09 : Segunda evaluación de competencias: género lírico
-24/09 : Tercera evaluación de competencias: género lírico
-22/10 : Cuarta evaluación de competencias: género narrativo
-05/11 : Presentación (oral y escrita) de Proyecto de Investigación.

b. Asistencia y participación activa en las actividades organizadas por el Espacio Curricular (Viví Francia en Mendoza,
Jornadas, etc.)
c. Aprobación del Trabajo final (escrito, oral y/o digital) en los turnos correspondientes en Calendario Académico vigente.

Modalidad de evaluación
Quienes aprueben las condiciones a. y b. del apartado anterior a lo largo del cursado, obtendrán la condición de Regular. La modalidad de Seminario no prevé la condición de Libre. Al tener la modalidad de Seminario, para aprobar el espacio curricular se deberá presentar un Trabajo Final escrito, oral y/o digital dentro de un plazo de un año para obtener la promoción final. Dicho trabajo deberá abordar un tema o contenido previsto en el Programa vigente, y acordado previamente con la docente.
Toda instancia de evaluación, al igual que el trabajo final, se aprueba con 60 %, es decir con 6 (seis), según la escala de evaluación adoptada por Res.108/2010 CS.

EL ENVÍO DEL TRABAJO ESCRITO DEBERA SER AL MENOS 10 DÍAS HÁBILES PREVIOS A LA FECHA DEL EXAMEN.

Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

RESULTADO	Escala Numérica	Escala Porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

Bibliografía:

Bibliografía: Lecturas obligatorias:
Consignadas en cada unidad.

Bibliografía general
Armand, A. (1990) XVIIIe siècle Collection Itinéraires Littéraires. París, Francia : Hatier.
Armand, A. (1990) XIXe siècle Collection Itinéraires Littéraires. París, Francia : Hatier.
Badel, P. (1980) Introduction à la vie littéraire du XVIIIe siécle. París, Francia : Bordas.
Bersani et autres (1982) La Littérature en France de 1945 à 1968. París, Francia : Bordas.
Berthelot, A et Cornilliat, F. (1990) Littérature. XVIIIe siècle. Textes et documents. Collection Henri Mitterand. Paris, Francia : Nathan.
Berthelot, A et Cornilliat, F. (1990) Littérature. XXe siècle. Textes et documents. Collection Henri Mitterand. Paris, Francia : Nathan.
Castex, P.G. (1976) Manuel des études littéraires françaises. Moyen Âge. Paris, Francia : Hachette.
Darcos, X. et Tartayre, B. (1988) Le XIXe siècle en littérature. Paris, Francia : Hachette.
Darcos, X. et Tartayre, B. (1987) Le XXe siècle en littérature. Paris, Francia : Hachette.
Darcos, X. et Tartayre, B. (1987) Le XVIIIe siècle en littérature. Paris, Francia : Hachette.
Lecherbonnier, B. et autres (1989) Littérature XXe siècle. Paris, Francia : Nathan.
Lecherbonnier, B. et autres (1987) Littérature XIXe siècle. Paris, Francia : Nathan.
Masson, Nicole(2007) La littérature française Paris, Francia: Eyrolles.
Mangiante, J-M. (2015) Réussir ses études littéraires en français. Paris, Francia : FLE PUG.
Nony, Danièle (1987) Littérature française. Histoire et anthologie. Paris, Francia : Hatier.
Reid, Martine (2001) Femmes et littérature. Une histoire socioculturelle II. XIXe-XXIe siècle Francophonies. París, Francia: Gallimard Folio.

Bibliografía especial sobre literaturas francófonas

Cazenave, Odile (1987) Femmes rebelles: naissance d"un nouveau roman africain au féminin, Paris, Francia : L" Harmattan.
Chevrier, Jacques (2002) Anthologie africaine d" expression française. Le roman et la nouvelle. Paris, Francia: Hatier international.
Chevrier, Jacques (2003) La littérature nègre. Paris, Francia: Armand Colin. Césaire, Aimé (1955) Discours sur le colonialisme. Paris, Francia: Présence africaine.
Chamoiseau, Patrick et Raphaël Confiant (1999) Lettres créoles. Tracées antillaises et continentales de la littérature, 1635-1975. Paris, Francia: Gallimard.
Condé, Maryse (dir.) (1995) Penser la créolité. Paris,Francia: Karthala.
Achour, Christiane. (1990) Anthologie de la littérature algérienne de langue française. Paris, Francia: Bordas.
Moura, Jean-Marc (2000) Littératures francophones et théorie postcoloniale. Paris, Francia: PUF. Ndiaye, Christiane (2004) Introduction aux littératures francophones. Québec, Canadá: Presse de l'Université de Montréal.

Bibliografía Complementaria

Deshusses, P. et autres. (1985) Dix siècles de littérature française Paris, Francia : Hachette.
Godard, A. (2015) La littérature dans l'enseignement du FLE. París, Francia : Didier
Launay, M. et Mailhos, G. (1986) Introduction à la vie littéraire du XVIIIe siècle Paris, Francia : Bordas.
Mangiante, J-M. (2015) Réussir ses études littéraires en français. París, Francia : FLE PUG.
Nony, Danièle (1987) Littérature française. Histoire et anthologie. París, Francia : Hatier. Diccionarios Beaumarchais, J.P. (1984) Dictionnaire de littérature de langue française Paris, Francia : Bordas. Demougin, J. (1985) Dictionnaire historique, thématique et technique des littératures française et étrangères, anciennes et modernes. Paris, Francia : Larousse.

Sitografía :

http://www.lacauselitteraire.fr/
https://www.espacefrancais.com/
http://www.larousse.fr/encyclopedie/
https://education.francetv.fr/
http://www.toutmoliere.net/
https://www.fabula.org/
https://www.etudes-litteraires.com/
https://litterature.savoir.fr/

Recursos en red:

Recursos en red:
-Espacio virtual en plataforma Moodle: https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=1251